

1 Sender (name, address, country) فرستنده (نام، آدرس، کشور)
 1402/191/148/183
 KAR KIA TARABAR ASIA TPT CO BY ORDER OF RAHMAN
 NAZAR GENERAL TRADING L.L.C
 DUBAI/U.A

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

راهنامه بین المللی

CMR

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)



No 128678

شرکت حمل و نقل بین المللی اترک بار خراسان

ATRAK BAR KHORASAN International Transport Co.
 این راهنامه علیرغم هر شرط مغایری تابع کنوانسیون حمل و نقل جاده ای CMR می باشد.

2 Consignee (name,address,country) گیرنده (نام، آدرس، کشور)
 BAKHTIYAR MUKHAMEDOV
 PASS NO: N12365050
 SHIMKENT /KAZAKHSTAN

16 Carrier (name, address, country) حمل کننده (نام، آدرس، کشور)
 ATRAK BAR KHORASAN INT'L CO ;
 Address: NO 501, 5TH FLOOR, ARMITAJ
 GOLSHAN COMPLEX, HAFT TIR BLV,
 MASHHAD CITY, IRAN , TEL.: +985138338411-13

3 Place of delivery of the goods (place, country) محل و تاریخ تحویل کالا
 CHIMKENT , KAZAKHSTAN

17 Successive carriers (name,address, country) حمل کننده بعدی (نام، آدرس، کشور)

4 Place and date of taking over the goods (place, country, date) محل و تاریخ بازرگیری
 SARAKHS/IRAN 06/08/2023

18 Carrier's reservations and observations توضیحات و ملاحظات حمل کننده

MR:ERSORIEV DAVRONBEK
 TRUCK: 01M008853/015087BA
 PASS: FA2417464
 CODE:

5 Documents attached اسناد ضمیمه
 INVOICE/ИНВОЙС № : 232-01

6 Marks and Nos. علامت و شماره ها	7 Number of packages تعداد بسته ها	8 Method of packing نوع بسته بندی	9 Nature of the goods نوع کالا	10 Statistical number شماره آماری	11 Gross weight in kg وزن ناخالص (کیلوگرم)	12 volume in m3 حجم (مترمکعب)
1- MITSUBISHI-PAJERO (4WD)/(2020-WHITE)/JE4NR62R6LJ712673/SADUAKASSOV DUMAN (PASSNO:N14245630)					2,000 KGS	
2-TOYOTA-HILUX PICK UP/(2022-RED)/MR0BU8CD6N0124129/ADUAKASSOV NURSHA (PASS NO:N14026025)					2,000 KGS	
3-MITSUBISHI-L200 (PICK UP)/(2023-WHITE)/MMBMGV5H7PH009910/ ALMUGAMBETOV MARSEL (PASS NO:N15201464)					1,800 KGS	
4-TOYOTA-CAMRY (CAR)/(2012-GRAY)/4T1BF1FK5CU136137/ZHAMADIL ORKEN (DOC NO: 050135215)					1,500 KGS	
5- LEXUS-RX450 H STATION/(2022-WHITE)/2T2HGMDA7NC087378/ TOXANBAYEVA GULMIRA (PASS NO:N11615395)					2,000 KGS	
6-TOYOTA-CAMRY (CAR)/(2022-SILVER)/4T1C11AK6NU665013/ 7-TOYOTA-CAMRY (CAR)/(2020-BLACK)/4T1C11AK4LU977456/ ZHUMAGALI RYSTY (DOC NO:041297563)					1,500 KGS 1,500 KGS	
8-TOYOTA-CAMRY (CAR)/(2021-SILVER)/4T1C11AK5MU573194/RYSKULBEK BAKYTZHAN (DOC NO: 050146535)					1,500 KGS	
					13,800 KGS	

Class Number Letter (ADR)

13 Senders instructions دستورات فرستنده
 DESTENATION CHARGES AFTER 72 HOURS 150 \$ PER DAY
 MUST BE PAIDE TO THE DRIVER BY CONSIGNEE.

19 Special agreements توافق های خاص

14 Instruction as to payment for carriage دستور در مورد پرداخت کرایه
 carriage paid پیشگرایه
 carriage forward پسگرایه

20 To be paid by: قابل پرداخت توسط	فرستنده Senders	نوع ارز Currency	گیرنده Consignee
Carriage charge: کرایه			
Deductions: کسورات			
Balance: باقیمانده			
Supplem. charges: سایر پرداخت ها			
Other charges: سایر پرداخت ها			
Total: جمع			

21 Established in محل و تاریخ صدور
 MASHHAD/IRAN 200

15 Cash on delivery

22 Signature and stamp of the sender امضاء و مهر فرستنده



24 Goods received تاریخ و محل دریافت کالا
 Place on 200

امضاء و مهر گیرنده Consignee Signature and stamp of the consignee

کادرهای خط کشی شده با خطوط پررنگ توسط حمل کننده پر میشود شماره های ۱۱ الی ۱۵ و ۱۹ و ۲۱ و ۲۲ به مسئولیت فرستنده تکمیل می شود.

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier To be completed on the senders responsibility 1 - 15 including 19-21+22

In case of Dangerous good besides the possible certification, on the last line of the column mention the particulars of the class, the number and the letter if any در مورد کالای خطرناک علاوه بر نوع دقیق کالا در صورت امکان تفرصه های کلاس، شماره و حرف را درج کنید.